

2019 / September



表列活動如因故更動時,本館將另行公告

If the above event(s), for any Force Majeure, is changed, please consider our center's announcement as the only principle.

展演活動總表

Exhibition & Performance Schedule

EX IIDITOT & CONTINUES OCTOODS					
類別 Event	地點 Venue	時間 Time	活動名稱 Title	展演單位 The Presenter	參加方式 Entry Method
Exhibition Activities	第.2 第.2 展覽室	108/07/02(二) I 108/09/08(日)	藝時之選一當代潮流展 THE ERA OF URBAN ART The Exhibition of Style Trends and Art	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center TEL (02)2311-0574#241	•
		108/09/13(五) I 108/09/29(日)	中華民國第 50 屆世界兒童畫展 The 50 th World School Children's Art Exhibition Republic of China	中華民國兒童美術教育學會 Association for Education Through Art of the Republic of China TEL 0932-861-594	•
		108/10/01(二) I 108/10/23(三)	文藝創作雙獎聯展一全國學生圖畫書創作獎及教育部文藝創作獎得獎作品展 The Winning Piece Exhibition of Two Art Awards – The Winning Piece Exhibition of the National Students' Picture Book Creation Award & MOE Literature and Arts Awards	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center TEL (02)2311-0574#233、 251	•
	第3展覽室 Exhibition Room III	108/08/28(三) I 108/09/08(日)	笑著!談著!就是要在「藝」起 Laughing! Talking! Let's "Do Art" Together	Vila Villa 人文空間 The exhibitor: Vila Villa TEL 0935-633-978	•
		108/09/11(Ξ) I 108/09/24(Ξ)	浮光月影一李顯寧 2019 個展 Moonlights Sonata – Lee Hsien-Ning 2019 Solo Exhibition	李顯寧 Lee, Hsien-Ning TEL 0927-277-312	•
		108/09/27(五) I 108/10/06(日)	香塵憶暖—陳梨淑個展 2019 The Fragrance Space Resonate with Warm Memories – Painting' Exhibition by Chen Lishu 2019	陳梨淑 Chen, Li-shu TEL 0937-016-261	•
	美學完工間 Ae sthetic Space	108/07/02(二) I 108/12/15(日)	藝時之選一當代潮流展 THE ERA OF URBAN ART The Exhibition of Style Trends and Art	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center TEL (02)2311-0574#241	•

- 自由入場、自由參加、自由觀賞 Free Admission
- ※ 入場須知 1. 展覽時間 09:00-17:00, 週一休館。
 - 2. 本館展演活動若遇颱風來襲,將依人事行政總處公告異動,詳情請逕洽:(02)2311-0574。
 - Entrance 1. Exhibition hours 09:00~17:00, Tuesday to Sunday.
 - Guideline 2. If the typhoon warning issued, please refer to the Directorate-General of Personnel Administration's
 - announcement or contact the Center at (02)2311-0574.



愛倫公主 Ellen《歡迎來到我房間》

藝時之選一當代潮流展

THE ERA OF URBAN ART
The Exhibition of Style Trends and Art

呈現當下世代的塗鴉藝術,以及藉由跨界合作並融入「品牌」價值的藝術創作,充分展現跨領域之潮流精神,展開一場最「潮」的時尚教育展演。

本展依作品內涵分成「藝饗宴」、「夠青春」、「氣象萬千」 三大展區,參展藝術家有來自臺灣、日本、印尼、香港、 荷蘭、加拿大及美國等超過 31 位 / 組,融合了插畫、塗 鴉、繪畫、雕塑、設計、多媒體互動、時尚服裝及潮流公 仔等多元面向的當代藝術,透過當代藝術家創作,以「時 尚潮流文化」角度切入,探究時尚與藝術未來發展之可能 性,完美詮釋了藝術、設計與潮流文化的多元樣貌。

Presenting the graffiti art of the current generation and through artworks created via cross-field collaboration and infused with "brand" values, the exhibition aims to demonstrate the "looking fly" spirit for cross-fields. A fashion educational exhibition that is so "looking fly" thus begins.

According to the meanings / contents of the exhibited artworks, they are divided into three major sections: "Art Feast", "So Very Young" and "So Radiant." The exhibition displays the many faces of modern art that includes illustration, graffiti, paintings, sculpture, design, multi-media interaction, fashion design and pop figurines created by more than 31 (individual / group)artists from Taiwan, Japan, Indonesia, Hong Kong, Holland, Canada and US etc. Via artworks created by these contemporary artists based on the perspective of "fashion & trendy culture", the exhibition explores the possibilities of the future development for fashion and art and perfectly interprets the many faces of art, design and pop culture.

第1、2展覽室

108 **07.02 - 09.08** 二 - 日 | 週一休館 09:00-17:00

美學空間

● 自由觀賞

指導單位 | 教育部 主辦單位 | 國立臺灣藝術教育館 TEL (02)2311-0574 #241

中華民國第50屆世界兒童畫展

The 50th World School Children's Art Exhibition Republic of China

來自於世界 40 國及本國兒童繪畫作品,透過兒童畫筆,顯出各地不同民俗文化與生活寫照。兒童運用自己的觀察與想像,自信、自發及自主的表現,作品內涵呈現兒童真誠的心靈境界,真實的感受是藝術創作中絢麗的世界,引人猳想,觸動內心的感動。

聚 世界兒童畫展扮演著國際間文化藝術交流、文化理解,為藝術 焦 教育核心主軸之一,本活動透過兒童畫,傳達世界各國不同歷 析 史文化與背景,值得觀賞。不僅可以看到兒童純甄美感心靈所 傳遞的訊息,亦可帶給我們無限想像空間。

The exhibition includes paintings by children from 40 countries and Taiwan. Children show their folklore culture and lives via their paintings. These young artists created their paintings confidently, willingly and independently using their keen observation and imagination. Through these paintings, we get to see the innocent inner worlds of these children. True feelings are the most mesmerizing part of creating art because it leaves room for imagination and tugs at your heartstrings.

This exhibition plays an important role for international cultural and art exchange; it facilitates the understanding of different cultures and is a core concept for art education. Through their paintings, we hope to spread the cultures, histories and backgrounds of various nations through Taiwan and it is worthwhile taking time to appreciate these paintings. Via these paintings, viewers not only get the messages from these innocent and pure children, but are also given room for unrestricted imagination.

第1、2展覽室

¹⁰⁸ **09.13** - **09.29**

五 - 日 | 週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位 | 中華民國兒童美術 教育學會

TEL 0932-861-594

協辦單位 | 國立臺灣藝術教育館



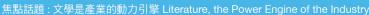
王允溱《歡慶射耳祭》

岩第

第231期

藝同悅讀

Journal of Aesthetic Education



當前全球高舉文創大旗,好的文創讓人聯想翻飛、拍案叫絕,把普通物品通過巧思變成逸品,讓人人想要擁有珍藏。 而所有文創產業,都得從文本出發,才能賦予更豐富的內涵。

因此,有請顏艾琳教授策劃,在葉鳳英、顧蕙倩、羅秀芝、林德俊、郭文生等作者活潑詮釋之下,文學已然成為文創產業之母,只要日日親炙,就可擁有創意的劍與盾,成為職場無往不利的多能高手。

購書資訊

http://ed.arte.gov.tw/InvitePaper/InvitePaper_order.aspx

線上投稿

http://ed.arte.gov.tw/InvitePaper/html paper index.aspx



文藝創作雙獎聯展

全國學生圖畫書創作獎及教育部文藝創作獎得獎作品展

The Winning Piece Exhibition of Two Art Awards - The Winning Piece Exhibition of the National Students' Picture Book Creation Award & MOE Literature and Arts Awards

為鼓勵師生從事文藝創作,加強推廣文藝教育,本年度特別安排包括本館兒童文學之圖畫書創作獎,及教育部之文藝創作獎,共同策劃將得獎作品聯合展出,讓展出內容更加充實,可看性進一步提升。且上述兩個獎項,亦將分別安排於本館舉辦頒獎典禮,期得獎者倍感榮譽,為提昇我國師生文藝創作水準而努力。

圖畫書暨文藝創作雙獎聯展,將於本館第 1、2 展覽室共同展示得獎作品,展後並將舉行文藝創作雙獎全臺巡展, 以嘉惠各地文藝愛好者及對兒童教育有興趣的家長們,並 延伸比賽之教育意義。

To encourage teachers and students to create art pieces and promote art and cultural education, the centre has organized a joint exhibition of winning pieces for the National Students' Picture Book Creation Award and MOE Literature and Arts Awards, in order to enrich the contents of the exhibition. The prize-giving ceremonies for the two awards mentioned above will also be held in the National Taiwan Arts Education Centre. All winners are honoured by being given the prize at the venue where their works are being exhibited. The aim is to improve the quality of the art pieces created by teachers and students of Taiwan.

The works of this joint exhibition will be displayed in Exhibition Rooms 1 and 2 in the centre. After the exhibition, these wining pieces will tour throughout Taiwan so that art lovers and parents interested in child education may enjoy these works as well while extending the educational purpose of the awards.

第1、2展覽室

10.01 - 10.23

二 - 三 | 週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

指導單位 | 教育部 主辦單位 | 國立臺灣藝術教育館 TEL (02)2311-0574 #233 \ 251

頒獎典禮

108 **年教育部文藝創作獎** 108/10/03(四)14:00 本館第 1 展覽室

2019 **年全國學生圖畫書創作獎** 108/10/5 (六) 14:00 本館第 1 展覽室

展示推廣

108/11/01 ~ 11/21 國立高雄科技大學 建工校區藝文中心

108/11/26 ~ 12/16 臺中私立明道高級中學明道藝廊



大專組 黃馨儀、林庭萱《囤積狂》

笑著!談著!就是要在「藝」起

Laughing! Talking! Let's "Do Art" Together

藝術是表徵性,我們用心去捕捉,生活中處處皆題材。哪怕是一面淨海,一簇繁花、一隻蝶,只要心中有感動,就是美。一群畫畫的好友們,用心去生活,用畫筆揮灑出另一個自己,為自我的學習生涯開創出另一片浪漫新境界。

聚本展作品以油彩、水彩和複合媒材三方面呈現,畫者們透過 焦 圖畫傳達出~愛。笑談間,愛就在畫裡了。析

Art is representational. If we feel things around us with our hearts, we find subjects for art everywhere in our lives. Be it the vast sea, a meadow of flowers or a butterfly, as long as we feel touched, it is "beautiful": A group of good friends that all love painting live from their hearts. They not only paint their other "self" with their paint brushes but also create a new romantic world.

The exhibited works include oil paintings, watercolor paintings, and artworks created with mixed media. The artists express "love" through their works. While they are laughing and talking, love is already in their paintings.

108 **08.28 - 09.08** 三 - 日 | 湖一休館

● 白由觀賞

09:00-17:00

展出單位 | Vila Villa 人文空間

TEL 0935-633-978



李珍女《爭妍》

浮光月影一李顯寧 2019 個展

Moonlights Sonata – Lee Hsien-Ning 2019 Solo Exhibition

藝術是心靈軌跡。亙古以來人們透過文學、音樂、舞蹈、戲劇與美術,以不同形式的藝術把夢想、憂傷與喜悦紀錄著。這些接近人類本質的作品,因此穿越時空保存下來。緣此作者以創作最終的文本「情感」為主軸進行創作。

聚 以象徵主義和詩歌美學為主調,走進點、線、面、色彩及符 焦 號的構成形式,表現含蓄與隱喻的情感力道,成為藝術創作 析 的質與文。

Art is traces of our hearts. People have been recording their dreams, sorrows and joy via different art forms such as literature, music, dance, drama and art since ancient times. These artworks very close to human nature are preserved through time. For this reason, the artist created the works in the exhibition based on the theme of "feelings."

Based on symbolism and poetic aesthetics, the artist created artwork with dots, lines, planes, colors and symbols to display the subtle and metaphoric emotions that have become the quality and content for creating art.

09.11 - 09.24

三 - 二 | 週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

展出者 | 李顯寧

TEL 0927-277-312



李顯寧《停泊在時光裡》

香塵憶暖一陳梨淑個展 2019

The Fragrance Space Resonate with Warm Memories – Painting' Exhibition by Chen Lishu 2019

以油彩描繪環於一草一花一樹的光影下的無形存在,是芳香之氣,或是芬多精,或是可感受的神秘語言等等,因此,畫面上不只是寫景畫花,而是如何表現出形與色展演的視覺化之外,那香氛空間與溫暖的回憶共鳴,即繪畫的香塵美學。

What surrounds the flowers, grass and trees is the smell of invisible but perceivable fragrance or Phytoncide, or a mysterious language painted by oil color paints. Therefore, there are more than just flowers and sceneries in these compositions. Besides the forms and colors perceived visually, the key is to see how the artist depicted the resonance for fragrant space and heartwarming memories: the aesthetics of fragrant space in painting.

On the paintings shown in the exhibition, the aim of depicting shapes and colors of plants is to seek fragrance; it's an experiment of synesthesia. The artist would like to share such resonance with viewers via this exhibition.

09.27 - 10.06

五-日|週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

展出者 | 陳梨淑

TEL 0937-016-261



陳梨淑《黃金雨系列 - 串串金》









全臺地區~新竹市龍山國小、彰化縣秀水國中等41校 離島地區~臺北市中正高中等5校,共計124場表演





教育部偏鄉藝術美感育苗計畫 108.7.8 ▶ 8.2

/ 各縣市18所偏鄉小學



成果發表會 108.8.23 中午12:30 墾丁福華大飯店











行動藝學園

現在就行動!「藝」起學藝術!

科技的興起、行動裝置的使用攀升,讓藝術不再遙不可及,在行動藝學園中,有許多學生藝術競賽的資訊可以取得,也有豐富的藝術線上課程可以使用,讓你可以輕輕鬆鬆將藝術帶著走,一起了解行動藝學園的屬害吧!













→ 學生藝競館

培育藝術素養以增進人文氣息,需要長遠的規劃、持續的 運作,才能讓我們的莘莘學子,具有堅強的軟實力,在競 爭激烈的潮流中脫穎而出,因此,激發孩子的藝術潛能, 提供專屬於他們的藝術舞台,就是國立藝術教育館辦理藝 衛競賽的目的。

國立藝術教育館承辦六大學生藝術比賽,包含音樂、鄉土 歌謠、創意戲劇、美術、圖畫書創作、文藝創作,透過競賽、觀摩增進青少年、兒童的藝術素養、落實美感教育, 希望為國家培育出不同面向的藝術人才。

→ 網路藝學園

你曾細細感受在問遭的生活之藝、文化之藝嗎? 你曾想過藝術也可以活潑趣味嗎? 或許藝術的面貌與我們想像的不同。 不一定要在博物館內才能見識藝術、藝術也可以信手捻來;不一定要用正經八百的方式才能體驗藝術、藝術也可以玩起來、在網路藝學園中、有許多增進美感素養的線上課程、透過行動藝學園APP、您可以將藝術學習帶著走、隨時隨地只要一機在手、就可以灌溉心中的藝「樹」。







National Student Art Competition

參賽作品組別及類別

指導單位: 🐼 教育部 主辦單位: 🚷 國立臺灣難術教育館 協辦單位: 各縣市政府





雙獎聯展

10/1~10/23

國立臺灣藝術教育館

第1、2展覽室 臺北市中正區南海路43號 週二~週日09:00-17:00 (週一休館)

11/1~11/21

國立高雄科技大學 建工校區藝文中心 高雄市三民區建工路415號

11/26~12/16

私立明道高級中學 明道藝廊 臺中市鳥日區中山路一段497號





CREATIVE ISLAND

數位兒童藝術基地

10:00-17:00 (週一休館)

指導單位 🙆 教育部

主辦單位 🙆 國立臺灣凱荷教育館

北市中正區南海路43號



三記古文事 Storytelling by Volunteers

活動地點 | 本館瞇故事 自由入座

活動時間 | 週日 10:00-11:00

參與對象 | 需親子或師生共同參與

09/01《這不是我的帽子》

09/08《狼的女兒》

09/15《不會騎掃把的小巫婆》

09/22 《翹課的老鼠》

09/29《眼鏡妹》



耙

來

玩

呷



World School Children's Paintings Exhibition



歷屆作品欣賞

http://ed.arte.gov.tw/ChildArt/index.aspx



玩藝玩 Play Art

活動地點:研習教室

參與對象:國小親子組

(須由家長陪同上課)



週六 14[®]:00-16:00 09/21《雲朵燈》 10/19《皮影偶製作》

參加方式

線上報名:請至本館全球資訊網 http://www.arte.gov.tw「熱門

研習」項下,點選報名。

錄取方式:依報名先後順序錄取正取國小親子10組(備取5

組,遞補者另行通知),額滿為止。

活動費用:每組新臺幣 300 元,並於報到當天繳交;身心障礙

者及低收入戶等學員則費用全免。

報名及詳細課程內容於開課前1個月刊登活動網站,活動內容

如有異動,依本館公告為主。

活動洽詢: (02)2311-0574 分機 232



藝童玩墨

Kids Have Fun with Chinese Calligraphy

活動暫停公告

配合本館研習教室硬體進行改善作業,自108年7月1日起將暫停週六下午所舉辦的藝童玩墨活動,造成不便敬請見諒。



館長與民有約

登記時間

每月1至10日開放登記當月會面時間。

登記窗口

現場:臺北市南海路 43 號 電話:(02)2311-0574 分機 110

傳真: (02)2375-8629

網址: http://www.arte.gov.tw

※ 1. 可以現場、電話、傳真、電子郵件、網路等方式為之,但現場及電話登記者,須於各該登記期間上班日 之上午9時至下午5辦理。

2. 未用制式登記表書寫者,請載明:姓名、性別、職業、電話、地址、約談主題。

約見時間

以每月最後一週星期三 下午2時30分至5時為原則,若遇議會期間及業務需要得另擇期辦理。另,每月最後一週星期三為假日者,則約見活動提前至前一週之星期三辦理。

- ※ 1. 每次約見人數以 5 人為原則,依申請登記時間先後順序及約談主題之迫切性,編號排定。(書面或電話通知)
 - 2. 本活動由本人親到(請攜帶國民身分證核對)。非本人到場,取消約見資格。
 - 3. 如未依約見時間出席者,視同放棄,並依序遞補,登記人不得異議。
 - 4. 有下列情事之一者,本館不予受理登記,事後發覺者,取消約見:
 - (1)代理他人辦理申請登記或約見時代理他人陳情者。
 - (2)約談主題與本館業務之改進、建議或陳情無關或非本館權責者。
 - (3)係重複約見之案件。
 - (4)約談內容要求保密者。
 - 5. 本館員工不得參與本活動,或代替他人申請登記。





公務人員應關懷弱勢族群,促進族群和諧,維護社會公平正義。







藝教館

- 預約導覽週二~週五 上午場、下午場
- 預約電話 (02)2311-0574 分機110 10人(含)以上團體,請於7天前預約

預約申請表,請至本館全球資訊網 http://www.arte.gov.tw/ 單一窗口,下載填送申請



蚊子叮咬

頭痛 高燒 噁心 肌肉痛 食慾不振 關節痛 不是小事?



出現上述症狀,你可能感染 生 平 八,速就醫

⑥ 衛生編利部疾病管制署 TAIWAN CDC

www.cdc.gov.tw

1922防疫達人 🖒



般症狀

3不

- 1. 危險公共場所,不去
- 2. 標示不全商品,不買
- 3. 問題食品藥品,不吃

7要

- 1. 消費資訊,要充實
- 2. 消費行為,要合理
- 3. 消費受害,要申訴

4.1950專線,要牢記

5. 消保活動,要參與

6. 爭取權益,要團結

7. 綠色消費,要力行

服務指南 SERVICE GUIDE

➡ 服務專線 Phone Number

TEL: (02)2311-0574轉110

🖶 開放時間 Hours

週二至週日09:00-17:00

休館日: 调一、農曆除夕、大年初一

(若遇特殊情況另行公告) Tuesday-Sunday 09:00-17:00

和平西路 Please Note: We are closed at Monday, Chinese Lunar New Year and the first day after it (If special conditions are called for additional announcements will be made).

♠ 館 址 Address

10066臺北市中正區南海路43、47號

No 43,47, Nanhai Road, Zhongzheng District, Taipei City 10066, Taiwan (R.O.C.)

🖶 網 址 Website







ed.arte.gov.tw



www.facebook.com/



博物館●

elearn.arte.gov.tw

₩ 交通路線 Transportation *含備低地板公車 Including Low-Floor Buses

※配合捷運萬大線工程,自104年5月22日至110年12月,南海路改為西向(往和平西路)單行道。

- 捷運/中正紀念堂站(2號出口,步行約7分鐘) 小南門站(3號出口,步行約10分鐘)
- 公車/中正二分局站(243、248、262、304、706,步行約5分鐘) 建國中學站(單向往和平西路,1*、204*、630*,步行約2分鐘) 南昌路站(3、5、18、38、227、235、241、243、295、662、663,步行約6分鐘) 南門市場站(羅斯福路各線公車,步行約7分鐘) 植物園站(1*、204*、630*、242、624、907、藍28,步行約6分鐘)
 - X During the construction period of the Taipei MRT Wanda-Zhonghe-Shulin line (from May 22, 2015 to Dec., 2021), Nanhai Rd. will be one-way starting from Chongqing S. Rd. going toward Heping W. Rd.
- MRT / 1. Chiang Kai-Shek Memorial Hall (Exit at No.2)
 - 2. Xiaonamen (Exit at No. 3)
- BUS/ 1. No. 243, 248, 262, 304, 706: to "Zhong Zheng Second Police District".
 - 2. No. 1*, 204*, 630*: to "ChienKuo High School"(East). 3. No. 3, 5, 18, 38, 227, 235, 241, 243, 295, 662, 663 : to "Nanchang Road Sec.1".
 - 4. All Roosevelt Road lines: to "Namen Market".
 - 5. No. 1*, 204*, 630*, 242, 624, 907, BL28: to "Botanical Garden".

發行所 國立臺灣藝術教育館 | 發行人 吳津津 | 總編輯 蕭炳欽 | 責任編輯 周玉立 視覺設計 四點設計有限公司|印刷 彩之坊科技股份有限公司|翻譯 金石翻譯有限公司 非本館主辦之活動,相關資訊由主辦單位提供;如有更動,文責由主辦單位負責。

································ 請裁剪填寫以下資料,附於函索郵寄信封內 ············ 🔀



請附回郵(每期郵遞票價6元)及郵寄資料(姓名、地址、郵遞區號),信 封註明「函索藝教資訊×期數」,逕寄本館視覺藝術教育組收。

1. 檢附郵資6元× 期= 元※每期請備6元郵票1張。聯絡電話:

2. 收件人: □新訂讀者。 □續訂讀者,地址更新如下(原地址者無需回)

收件地址: □□□-□□



高北車站

福路

0

捷運中正紀念堂站

2號出口

路

愛國西路

南海路

建國高級中學

愛國東路

重慶南路